



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise.....	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Wichtige Hinweise zu Verwendung und Entsorgung.....	3
Ihr Kontakt Nespresso Club	3
Hinweise • Symbole	3
Übersicht	6
1. Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung.....	8
2. Maschine einschalten.....	8
3. Informationen für alle Zubereitungen .	10
4. Espresso und Lungo zubereiten.....	10
5. Cappuccino und Latte Macchiato zubereiten	12
6. Heißes Wasser zubereiten.....	14
7. Energiespar-Modus / Standby-Modus .	14
8. Zubereitungsmenge für heißes Wasser / espresso / Lungo einstellen.....	16
9. Zubereitungsmenge für Cappuccino / Latte Macchiato einstellen	18
10. Zubereitungsmenge auf Werkseinstellungen zurücksetzen.....	18
11. Reinigung nach der Zubereitung von Milchrezepten	20
12. Tägliche Reinigung	22
13. Entkalkung.....	24
14. Maschine entleeren	26
15. Fehlerbehebung	26
16. Technische Daten	28
17. Optionales Zubehör	28

Indice

Avvertenze di sicurezza.....	4
Uso conforme alla destinazione.....	5
Istruzioni per l'uso e per lo smaltimento	5
Il Vostro contatto Nespresso Club	5
Attenzione alle istruzioni • Simboli	5
Descrizione	6
1. Al primo utilizzo o dopo un Lungo periodo di inutilizzo	8
2. Accendere l'apparecchio.....	8
3. Istruzioni per tutti i tipi di bevande.....	10
4. Preparare espresso e Lungo.....	10
5. Preparare cappuccino e Latte Macchiato	12
6. Preparare acqua calda.....	14
7. Risparmio energia/Standby	14
8. Modificare la quantità d'acqua per acqua calda/espresso/Lungo	16
9. Programmare la quantità per Cappuccino / Latte Macchiato.....	16
10. Ripristinare le quantità originali.....	18
11. Risciacquo dopo l'utilizzo per preparazioni con latte.....	20
12. Pulizie quotidiane	22
13. Decalcificazione	22
14. Svuotare l'apparecchio	26
15. Ricerca guasti.....	26
16. Dati tecnici.....	28
17. Accessorio optional	28





Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anweisungen auf

BEACHTEN SIE UNBEDINGT DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DIESE SICHERHEITSHINWEISE, UM VERLETZUNGEN, GESUNDHEITSSCHÄDEN UND BESCHÄDIGUNGEN ZU VERMEIDEN.



Beachten Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung und diese Sicherheitshinweise, um Verletzungen, Gesundheitsschäden und Beschädigungen zu vermeiden.



Verwenden Sie keine beschädigte Maschine. Bei Anzeichen eines Fehlers, bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Geruch schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Es besteht Stromschlaggefahr und Brandgefahr. Wenden Sie sich an den Nespresso Club.



Verwenden Sie die Maschine nur mit unbeschädigtem Kabel. Beschädigtes Kabel nur vom Nespresso Club wechseln lassen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!



Schließen Sie die Maschine nur an passende und geerdete Netzanschlüsse an. Stellen Sie sicher, dass der Netzanschluss den Angaben auf dem Typenschild der Maschine entspricht (siehe Maschinenboden). Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr!



Stellen Sie die Maschine auf eine ebene, hitzebeständige Oberfläche, um Brandgefahren zu vermeiden. Lagern und verwenden Sie die Maschine nur in geschlossenen Räumen.



Legen Sie das Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen oder auf scharfe Kanten etc. Ziehen Sie nur am Netzstecker, niemals am Kabel. Sonst kann das Kabel beschädigt werden.



Lassen Sie das Kabel nicht herabhängen. Legen Sie das Kabel so, dass keine Stolpergefahr besteht!



Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Verwenden Sie für Milchrezepte immer den mitgelieferten Milchbehälter mit Deckel und Milchküse. Andernfalls besteht Verbrennungsgefahr!



Nach der Zubereitung ist die Milchküse sehr heiß. Nicht berühren! Verbrennungsgefahr!



Wenn eine Kaffeemenge größer als 150 ml eingestellt ist: Lassen Sie die Maschine 5 Minuten aufheizen, bevor sie den nächsten Kaffee zubereiten.



Fassen Sie niemals in den Raum für die Kapsel. Verletzungsgefahr! Nehmen Sie niemals das Gehäuse der Maschine ab. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Es besteht dann Lebensgefahr durch Stromschlag! Alle Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, ausschließlich vom Nespresso Club durchführen lassen!



Reinigen Sie die Maschine regelmäßig und sorgfältig. Verunreinigungen können zu Gesundheitsschäden führen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie die Maschine reinigen.



Entkalken Sie die Maschine regelmäßig gemäß der Anleitung. Andernfalls kann die Maschine beschädigt werden und Gefahren verursachen.



Halten Sie alle elektrischen Anschlüsse, Netzstecker und Kabel trocken. Tauchen Sie die Maschine niemals in Flüssigkeit. Schützen Sie die Maschine vor tropfendem und spritzendem Wasser. Elektrische Spannung führt zusammen mit Wasser zu Lebensgefahr durch Stromschlag.



Wenn Sie die Maschine länger nicht benutzen (Ferien, etc.), ziehen Sie den Netzstecker.





Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Maschine dient zum Zubereiten von Kaffeespezialitäten und Heißwasser im Privathaushalt gemäß dieser Bedienungsanleitung und den vorgesehenen Kapseln. Verwenden Sie ausschließlich Kapseln, die für das Nespresso-System zugelassen sind. Jede darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß.

Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann Personen gefährden und führt zum Verlust jeglicher Garantie- und Gewährleistungsansprüche. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden aus nichtbestimmungsgemäßer Verwendung.

Wichtige Hinweise zu Verwendung und Entsorgung



Schließen Sie immer den Hebel. Öffnen Sie nie den Hebel während die Maschine läuft. Verwenden Sie die Maschine nur mit Abtropfschale und Abtropfgitter.



Ihr Gerät besteht aus hochwertigem Material, das wieder verwendet bzw. recycelt werden kann. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle. Zur Entsorgung trennen Sie die Maschine vom Strom, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Schneiden Sie dann das Kabel direkt am Gehäuse ab. Bringen Sie das Gerät und das Kabel zu Ihrer öffentlichen Entsorgungsstelle oder zum Nespresso Club.



Wichtig: Dieses Symbol erinnert Sie an die getrennte Entsorgung der Maschine gemäß der EG-Richtlinie 2002/96/EG. Damit schonen Sie Umwelt und Gesundheit und ermöglichen die Wiederverwertung von Rohstoffen, um Energie und Bodenschätze zu sparen.

Geben Sie das Produkt nicht in den Hausmüll. Geben Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften in einer Entsorgungsstelle ab oder geben Sie es einem Händler mit entsprechendem Service.

Die Verpackung wurde aus recycelbarem Material hergestellt. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zum Recycling bei Ihrer zuständigen Behörde.

Ihr Kontakt Nespresso Club

www.nespresso.com

Hinweise beachten • Symbole

VORSICHT

VORSICHT gibt mögliche gesundheitsgefährdende Situationen an, die, falls sie nicht vermieden werden, tödlich oder in Form ernsthafter Verletzungen enden können.

ACHTUNG

ACHTUNG gibt mögliche gesundheitsgefährdende Situationen an, die, falls sie nicht vermieden werden, zu leichten Verletzungen führen können.

HINWEIS

HINWEIS ohne das Sicherheitsalarmsymbol wird verwendet, um mögliche gesundheitliche Risiken anzugeben, die, falls sie nicht vermieden werden, zu Sachschäden führen können.



Dies ist das Sicherheitsalarmsymbol. Es wird verwendet, um Sie vor möglichen Verletzungsgefahren zu warnen. Befolgen Sie alle Sicherheitswarnungen, die dieses Symbol enthalten, um mögliche Verletzungen oder tödliche Folgen zu vermeiden.



Spülmaschinengeeignet.



Nicht spülmaschinengeeignet.

Deutsch | Italiano

3





Avvertenze di sicurezza

Conservare con cura queste istruzioni

E' ASSOLUTAMENTE NECESSARIO OSSERVARE QUESTE AVVERTENZE. EVITERETE COSÌ IL RISCHIO DI INFORTUNI DI VARIO GENERE E DANNI ALL'APPARECCHIO.



E' assolutamente necessario osservare queste avvertenze. Eviterete così il rischio di infortuni di vario genere e danni all'apparecchio.



Non utilizzare l'apparecchio se presenta dei danni. Al primo segnale di difettosità, rumori o odori insoliti, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica. In questi casi, informare Nespresso Club.



Utilizzare l'apparecchio solo con il cavo di alimentazione intatto. Per la sostituzione del cavo, se danneggiato, rivolgersi esclusivamente a Nespresso Club. Pericolo di morte per scosse elettriche.



Collegare l'apparecchio solo a prese adatte con messa a terra. Assicurarsi che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata nella targa dati sul fondo dell'apparecchio.



Appoggiare l'apparecchio su una superficie piana, resistente al calore, per evitare rischi di incendio. Conservare ed utilizzare l'apparecchio solo in locali interni.



Non lasciare il cavo di alimentazione vicino a superfici calde o a spigoli taglienti e cose simili. Scollegare l'apparecchio, tirare la spina e non il cavo, altrimenti quest'ultimo potrebbe danneggiarsi.



Non lasciare il cavo penzolante! Sistemare il cavo in modo che non ci sia il rischio di inciampare.



Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone (anche bambini) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali, o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite da un responsabile della loro incolumità.

Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.



Utilizzare sempre la caraffa latte completa di coperchio e di tubo erogazione latte, che sono necessari per le preparazioni con latte.



Dopo l'uso, l'erogatore latte è molto caldo. Non toccare! Rischio di scottature!



Se si programma l'erogazione di caffè superiore a 150 ml, bisogna attendere 5 minuti prima di procedere alla preparazione di un nuovo caffè.



Mai mettere le mani dentro il contenitore capsule. Pericolo di lesioni! Mai rimuovere il telaio della macchina. Non inserire alcun oggetto nei fori di inserimento. Questo potrebbe causare scosse elettriche! Qualsiasi intervento non illustrato in queste istruzioni deve essere eseguito solo da Nespresso Club!



Pulire scrupolosamente e regolarmente l'apparecchio. Il deposito che si crea se non si pulisce, potrebbe essere dannoso per la salute. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di procedere con la pulizia.



Procedere con la decalcificazione ad intervalli regolari, come indicato dalle istruzioni. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe danneggiarsi e potrebbe provocare danni alla salute.



Assicurarsi che gli elementi elettrici, spine e cavi siano asciutti. Mai immergere l'apparecchio. Proteggere l'apparecchio da schizzi o gocciolamenti. Elettricità e acqua insieme provocano pericolo di morte per scariche elettriche.



Nel caso si preveda di non utilizzare l'apparecchio per periodi lunghi (vacanze, ecc.), scollegare la spina dalla presa elettrica.





Uso conforme alla destinazione

L'apparecchio è costruito per la preparazione del caffè e di acqua calda: è destinato ad uso domestico e di essere utilizzato rispettando queste istruzioni ed utilizzando esclusivamente le apposite capsule. Utilizzare solo capsule specifiche per il sistema Nespresso. Ogni altro uso è da considerarsi improprio.

Qualsiasi altro utilizzo non previsto da queste istruzioni può essere causa di danni alla persona e fa decadere la garanzia. Il costruttore non risponde per danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.

Istruzioni per l'uso e per lo smaltimento



Richiudere sempre la leva. Mai aprire la leva quando l'apparecchio è in funzione. Utilizzare l'apparecchio sempre con il vassoio raccogliogocce e la sua griglia.



L'apparecchio è fatto con materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati o riciclati. Smaltire l'apparecchio in un apposito centro di raccolta.

Quando si decide di smaltire l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica staccando la spina. Quindi tagliare il cavo alimentazione il più vicino possibile all'apparecchio.



Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della direttiva europea 2002/96/EC e del Decreto Legislativo n. 151 del 25 luglio 2005.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

L'imballo è in materiale riciclabile. Rivolgersi alle autorità competenti per informazioni relative alla normativa locale.

Il Vostro contatto Nespresso Club

www.nespresso.com

Attenzione alle istruzioni • Simboli

AVVERTENZA

AVVERTENZA indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o ferite gravi.



Questo è il simbolo di allarme sicurezza. È utilizzato per avvisare su rischi di ferite personali. Attenersi ai messaggi di sicurezza indicati per evitare possibili ferite o morte.

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare ferite lievi o moderate.



Lavabili in lavastoviglie.

NOTA BENE

NOTA BENE utilizzato senza i simboli di allarme sicurezza, indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare danni materiali.

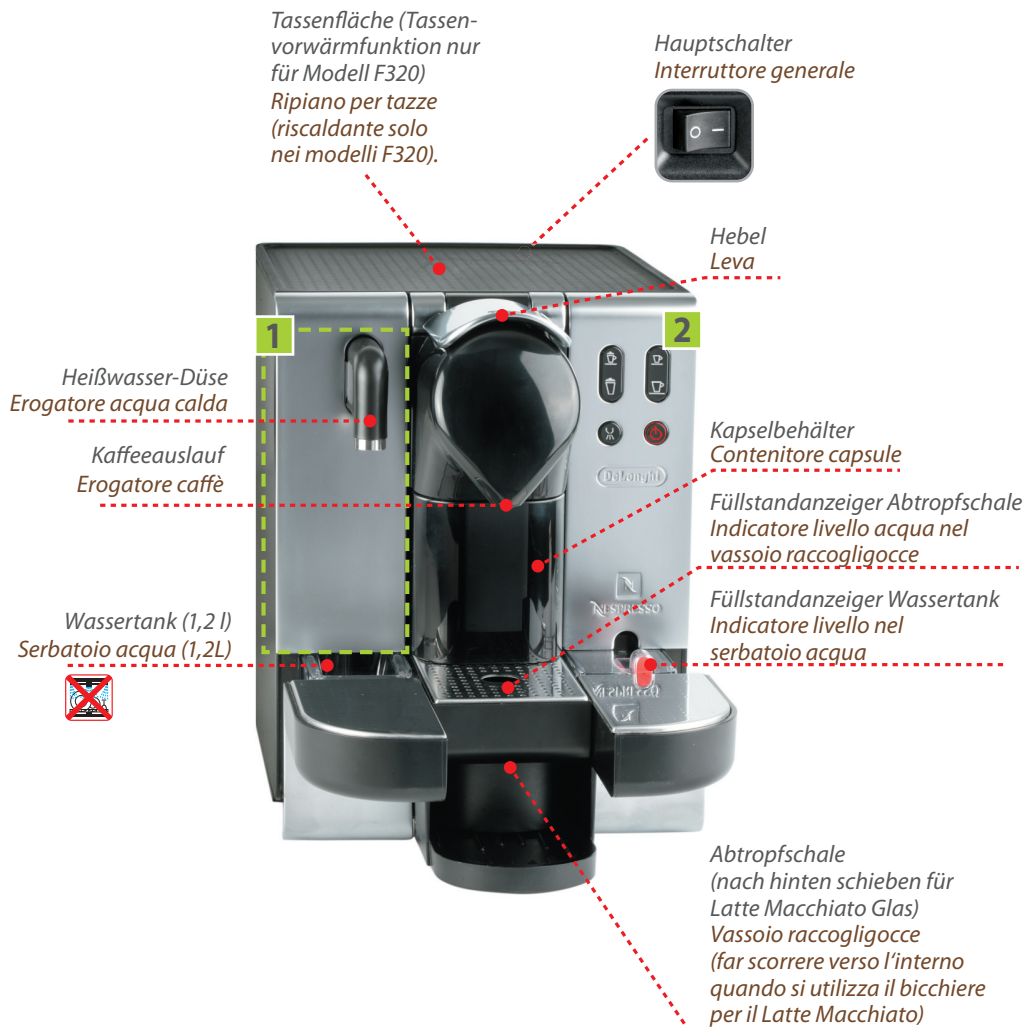


Non lavabili in lavastoviglie.





Übersicht Descrizione





Pronto Cappuccino System Sistema Rapid Cappuccino

1

Spültaste
Pulsante risciacquo



Milchbehälter (0,5 l) (kann in den
Kühlschrank gestellt werden)
Contentore latte (0,5L) (può essere
conservato nel frigorifero)



Schaumregulierer
Regolatore di schiuma



Kein Schaum
No schiuma

Maximaler Schaum
Massima schiuma

Milchdüse
Tubo erogazione latte

Hintergrundbeleuchtete Tasten Comandi

2

Cappuccino
Cappuccino

Latte Macchiato
Latte Macchiato

Heißes Wasser
Acqua Calda



Espresso
Espresso

Lungo
Lungo

Standby-Taste
Pulsante Standby



Sobald der Milchbehälter
eingesetzt wird, leuchten die
Tasten für die Milchrezepte

Se la caraffa latte è installata,
i pulsanti „caffè“ e „latte“ si
accendono

oder
o



Sobald die Heißwasser-Düse
eingesetzt wird, leuchten die Kaffee-
und Heißwasser-Tasten

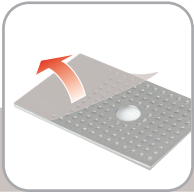
Se l'erogatore acqua calda è
installato, i pulsanti „caffè“ e
„acqua calda“ si accendono





1

Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung Al primo utilizzo o dopo un Lungo periodo di inutilizzo



Plastikfilm vom Abtropfgitter und Gitter der Seitenteile entfernen

Rimuovere la pellicola trasparente dalla griglia del vassoio raccogli gocce e dalle griglie laterali



Wassertank bis zum maximalen Füllstand mit Trinkwasser füllen

Riempire fino al livello massimo il serbatoio con acqua fresca



Heißwasser-Düse einsetzen. Gefäß unter Kaffeeauslauf und Heißwasser-Düse stellen

Inserire l'erogatore acqua calda. Mettere un contenitore sotto l'erogatore caffè e l'erogatore acqua calda



Nach 2 Minuten ist das Gerät bereit zum Spülen

Dopo due minuti, l'apparecchio è pronto per il risciacquo



Spülen: Bereiten Sie 3 mal durch Drücken der Lungo Taste (ohne eingelegte Kapsel) heißes Wasser zu. Bereiten Sie dann 3 mal durch Drücken der Taste für heißes Wasser Heißwasser zu.

Per risciacquare accuratamente l'apparecchio, fare 3 erogazioni premendo il tasto Lungo e 3 erogazioni di acqua calda premendo il tasto Acqua calda (senza utilizzare la capsula).



2

Maschine einschalten Accendere l'apparecchio



Wassertank bis zum maximalen Füllstand mit Trinkwasser füllen

Riempire fino al livello massimo il serbatoio con acqua fresca



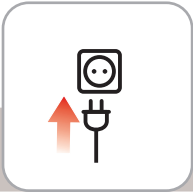
Maschine einschalten
Accendere l'apparecchio



System heizt auf
(Standby-Taste blinkt)

L'apparecchio si sta riscaldando
(il pulsante accensione/Standby lampeggia)





Maschine am Stromkreis
anschießen
Collegare l'apparecchio
alla rete elettrica



Maschine einschalten
Accendere l'apparecchio



System heizt auf
(Standby-Taste blinkt)
L'apparecchio si sta riscaldando
(il pulsante accensione/Standby
lampeggia)



> Falls kein Wasser fließt: siehe
Kapitel «Fehlerbehebung»
> Se non esce acqua: vedi
„Ricerca guasti“



Nach einer Minute ist das
System bereit zur Kaffee-
zubereitung.
Kaffee Tasten leuchten

Dopo un minuto l'apparecchio è
pronto per fare caffè. I pulsanti
caffè sono accesi.



Nach 2 Minuten ist das System
bereit zur Heißwasserzubereitung
oder Zubereitungen mit Milch,
falls Milchbehälter eingesetzt

Dopo 2 minuti, l'apparecchio è pronto
per fare acqua calda (o le preparazioni
con il latte, utilizzando la caraffa latte)





3 a

Informationen für alle Zubereitungen Istruzioni per tutti i tipi di bevande

Wenn die Zubereitung beginnt Quando comincia l'erogazione



- > die aktivierte Taste blinkt
- > il pulsante selezionato lampeggia

Zubereitung abbrechen Interruzione dell'erogazione



Um eine Zubereitung abzubrechen, die gleiche Taste bei der gewünschten Menge erneut drücken
Per interrompere l'erogazione, premere lo stesso pulsante.

4

Espresso und Lungo zubereiten Preparare espresso e Lungo



1. Hebel öffnen
 2. Kapsel einlegen
 3. Hebel schliessen
1. Sollevare la leva
 2. Inserire la capsula
 3. Chiudere la leva



Eine ausreichend große Tasse unter den Kaffeeauslauf stellen

Mettere una tazza sufficientemente grande sotto l'erogatore caffè



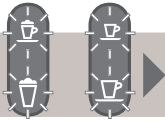
Espresso oder Lungo wählen (kleine oder große Tasse).
> Die Taste blinkt

Selezionare espresso o Lungo (tazza piccola o grande).
> Il pulsante lampeggia



**b**

Falls der Wassertank während der Zubereitung leer ist Se il serbatoio acqua è vuoto durante il funzionamento



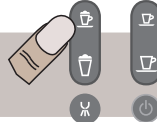
Die oberen 4 Tasten blinken für 5 s
> Wassertank ist leer.

I pulsanti lampeggiano per
cinque secondi
> il serbatoio acqua è vuoto



Milchbehälter entfernen.
Wassertank mit Trinkwasser
füllen

Estrarre la caraffa latte.
Riempire il serbatoio acqua
con acqua potabile



Gewünschte Taste drücken
> Zubereitung wird erneut
gestartet

Premere il pulsante
desiderato > l'apparecchio
riprende la preparazione



> Die Fließgeschwindigkeit
ist abhängig von der
gewählten Kaffeesorte

> La velocità di erogazione
dipende dalla varietà del
caffè



1. Hebel öffnen, um Kapsel
auszuwerfen (sie fällt in den
Kapselbehälter).
2. Hebel schliessen

1. Sollevare la leva per espellere
la capsula (cade nel contenitore
capsule)
2. Chiudere la leva





5

Cappuccino und Latte Macchiato zubereiten Preparare cappuccino e Latte Macchiato



**WARNUNG
AVVERTENZA**

Verbrennungsgefahr bei nicht richtig montiertem Milchbehälter! Immer den mitgelieferten Milchbehälter mit Deckel und Milhdüse verwenden!

Se il contenitore latte non è ben inserito, si rischiano scottature > Il contenitore latte va sempre utilizzato con il coperchio e la bocchetta erogazione latte come inclusi nella confezione!



Deckel des Milchbehälters abnehmen. Milchbehälter mit gewünschter Menge Milch füllen (0,5 l max)

Togliere il coperchio dalla caraffa latte. Riempire la caraffa con la quantità di latte desiderata (0,5 l max)

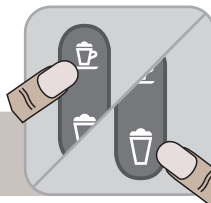


Milchbehälter schliessen und an das Gerät anbringen
Chiudere il coperchio.
Applicare la caraffa all'apparecchio



**WARNUNG
AVVERTENZA**

Die Milhdüse wird heiß. Verbrennungen an der Hand möglich. Arbeiten Sie vorsichtig. L'erogatore latte diventa caldo. Rischio di scottature alle mani. Utilizzare con attenzione



Cappuccino oder Latte Macchiato wählen.

> Die Taste blinkt

Premere Cappuccino o Latte Macchiato.

> Il pulsante lampeggia



> Cappuccino oder Latte Macchiato fließt in das Gefäß
> Il Cappuccino o il Latte Macchiato vengono preparati in tazza





1. Hebel öffnen
2. Kapsel einlegen
3. Hebel schliessen

1. Sollevare la leva
2. Inserire la capsula
3. Chiudere la leva



Schaumregulierer gemäß der gewünschten Schaummenge einstellen

Variare il regolatore di schiuma a seconda della quantità di schiuma desiderata e al tipo di latte utilizzato



Cappuccino Tasse oder Latte Macchiato Glas unter Kaffeeauslauf stellen und Milchdüse hineinrichten

Mettere la tazza per il Cappuccino o il bicchiere per Latte Macchiato sotto l'erogatore caffè e sistemare l'erogatore latte



1. Hebel öffnen, um Kapsel auszuwerfen
2. Hebel schliessen

1. Sollevare la leva per espellere la capsula.
2. Richiudere la leva



Nach der Zubereitung:
> siehe Kapitel 11 «Reinigung nach der Zubereitung von Milchrezepten»

Dopo la preparazione:
> fare riferimento al capitolo 11 «Risciacquo dopo la preparazione di bevande con latte»





6

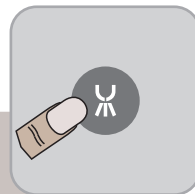
Heißes Wasser zubereiten Preparare acqua calda



Heißwasser-Düse einsetzen
Inserire l'erogatore
acqua calda



Eine ausreichend große Tasse
unter die Heißwasser-Düse
stellen
Appoggiare una tazza
sufficientemente grande
sotto l'erogatore acqua
calda



Taste für heißes Wasser
drücken > heißes Wasser
fließt in die Tasse
Premere il pulsante acqua
calda > l'acqua calda viene
versata nella tazza

7

Energiespar-Modus / Standby-Modus Risparmio energia/Standby

a

Energiespar-Modus

1 Stunde nach dem letzten Gebrauch

Risparmio energia

1 ora dopo l'ultimo utilizzo



> Standby-Taste leuchtet (rot pulsierend)
> Gerät befindet sich im Energiespar-Modus
(Energiereduzierung: 50 %)
> Il pulsante accensione/Standby acceso
(rosso lampeggiante)
> L'apparecchio è in modalità di risparmio
energetico (riduzione consumo: circa 50%)

Verlassen des Energiespar-Modus

Uscire dalla modalità risparmio energia



Standby-Taste drücken
> Gerät heizt auf (Standby-Taste blinkt)
Premere il pulsante accensione/Standby
> L'apparecchio si riscalda (il pulsante Standby
lampeggia)





b

Standby-Modus

4 Stunden nach dem letztem Gebrauch

Modalità Standby

4 ore dopo l'ultimo utilizzo



- > Standby-Taste leuchtet (rot)
- > Gerät befindet sich im Standby-Modus (Energiereduzierung: 98 %)
- > Pulsante Standby acceso (rosso)
- > L'apparecchio è in modalità Standby (riduzione consumo: 98%)

Verlassen des Standby-Modus

Uscire dalla modalità Standby



- Standby-Taste drücken
- > Gerät heizt auf (Standby-Taste blinkt)
- Premere il pulsante accensione/Standby
- > L'apparecchio si riscalda (pulsante accensione/Standby lampeggia)





8

Zubereitungsmenge für heißes Wasser / espresso / Lungo einstellen

Modificare la quantità d'acqua per acqua calda/espresso/Lungo



Mögliche Mengen:

- Kaffee 20–300 ml
- Heißes Wasser 20–400 ml

Quantità possibili:

- Caffè 20–300ml
- Acqua calda 20–400ml

Für Kaffee:

1. Hebel öffnen
2. Kapsel einlegen
3. Hebel schliessen

Per caffè:

1. Sollevare la leva
2. Inserire la capsula
3. Richiudere la leva

Eine ausreichend große
Tasse unter den Kaffeeaus-
lauf oder die Heißwasser-
Düse stellen

Mettere una tazza adatta
sotto l'erogatore caffè o
l'erogatore acqua calda

9

Zubereitungsmenge für Cappuccino / Latte Macchiato einstellen

Programmare la quantità per Cappuccino / Latte Macchiato



**WARNING
AVVERTENZA**

Mögliche Mengen:

- Milch 10–200 ml
- Kaffee 20–300 ml

Quantità possibili:

- Latte 10–200ml
- Caffè 20–300ml

1. Hebel öffnen
2. Kapsel einlegen
3. Hebel schliessen

1. Sollevare la leva
2. Inserire la capsula
3. Richiudere la leva

Verbrennungsgefahr bei nicht
richtig montiertem Milchbehälter!
Immer den mitgelieferten
Milchbehälter mit Deckel und
Milchdüse verwenden!

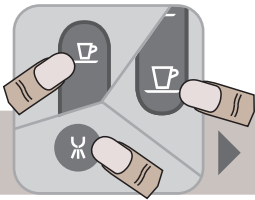
Se il contenitore latte non è ben
inserito, si rischiano scottature >
Il contenitore latte va sempre
utilizzato con il coperchio e la
bocchetta erogazione latte come
inclusi nella confezione!





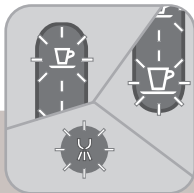
HINWEIS
NOTA BENE

Wenn eine Kaffeemenge größer als 150 ml eingestellt ist: Lassen Sie die Maschine 5 Minuten aufheizen, bevor sie den nächsten Kaffee zubereiten.
Se si programma l'erogazione di caffè superiore a 150 ml, bisogna attendere 5 minuti prima di procedere alla preparazione di un nuovo caffè.



Espresso, Lungo oder Heißwasser Taste gedrückt halten bis die gewünschte Menge erreicht ist

Premere e mantenere premuto il pulsante espresso, Lungo o acqua calda, quindi, una volta raggiunto la quantità desiderata, rilasciare il pulsante



Nach 3 Sekunden
> Taste blinkt dreimal, um die neue Menge zu bestätigen

Dopo 3 secondi
> il pulsante lampeggia 3 volte per confermare la nuova quantità impostata



1. Hebel öffnen, um Kapsel auszuwerfen
2. Hebel schliessen

1. Sollevare la leva per espellere la capsula
2. Richiudere la leva

HINWEIS
NOTA BENE

Wenn eine Kaffeemenge größer als 150 ml eingestellt ist: Lassen Sie die Maschine 5 Minuten aufheizen, bevor sie den nächsten Kaffee zubereiten.
Se si programma l'erogazione di caffè superiore a 150 ml, bisogna attendere 5 minuti prima di procedere alla preparazione di un nuovo caffè.



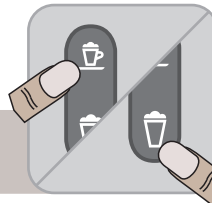
Cappuccino Tasse oder Latte Macchiato Glas unter Kaffeeauslauf stellen und Milchdüse hineinrichten

Mettere la tazza da Cappuccino o il bicchiere sotto per il Latte Macchiato sotto il tubo erogazione latte



WARNING
AVVERTENZA

Die Milchdüse wird heiß
Verbrennungen an der Hand möglich. Arbeiten Sie vorsichtig.
L'erogatore latte diventa caldo.
Rischio di scottature alle mani.
Utilizzare con attenzione.



Cappuccino oder Latte Macchiato Taste gedrückt halten

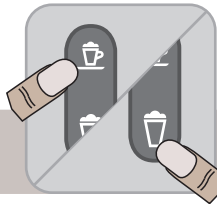
Premere e mantenere premuto il pulsante Cappuccino o Latte Macchiato





> Milchaufschäumen beginnt. Sobald die Taste losgelassen wird, wird die Milchmenge gespeichert

> La schiumatura del latte comincia. Una volta rilasciato il pulsante, la quantità di latte è impostata



Gleiche Taste wieder gedrückt halten
Premere e mantenere premuto lo stesso pulsante

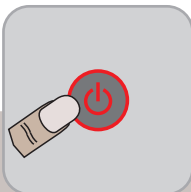


> Kaffeezubereitung beginnt. Sobald die Taste losgelassen wird, wird die Kaffeemenge gespeichert

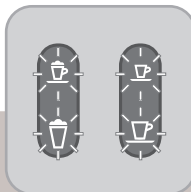
> Inizia la preparazione del caffè. Una volta rilasciato il pulsante, la quantità di caffè è impostata

10

Zubereitungsmenge auf Werkseinstellungen zurücksetzen **Ripristinare le quantità originali**



Standby-Taste für 5 Sekunden gedrückt halten
Premere il pulsante accensione/Standby per 5 secondi



> die anderen Tasten blinken dreimal
> gli altri pulsanti lampeggiano 3 volte



> alle Mengen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt
> tutte le quantità sono ripristinate in base ai valori originali





Nach 3 Sekunden
> Taste blinkt dreimal, um die
neue Menge zu bestätigen

Dopo 3 secondi
> il pulsante lampeggia 3
volte per confermare la
nuova quantità impostata

1. Hebel öffnen, um Kapsel
auszuwerfen
2. Hebel schließen

1. Sollevare la leva per
espellere la capsula
2. Richiudere la leva

Standardmengen:

- Espresso: 40 ml
- Lungo: 110 ml
- Cappuccino: 50 ml Milch und 40 ml Kaffee
- Latte Macchiato: 150 ml Milch und 40 ml Kaffee
- Heißes Wasser: 125 ml

Milchschaumvolumen ist abhängig von der
Milchart und ihrer Temperatur

Quantità originali:

- Espresso: 40 ml
- Lungo: 110 ml
- Cappuccino: 50 ml latte & 40 ml caffè
- Latte Macchiato: 150 ml latte & 40 ml caffè
- Acqua calda: 125 ml

La quantità di schiuma del latte dipende dal
tipo di latte utilizzato e dalla sua temperatura





11

Reinigung nach der Zubereitung von Milchrezepten Risciacquo dopo l'utilizzo per preparazioni con latte

HINWEIS NOTA BENE

Die Milch kann während des Vorgangs im Behälter gelassen werden. Diese Reinigung ist notwendig, um die Zugänge zum Deckel des Milchbehälters zu säubern!

Non è necessario svuotare la caraffa latte per procedere al risciacquo. La funzione risciacquo è necessaria per pulire i condotti interni del coperchio caraffa latte dopo ogni uso.



Ein Gefäß unter die Milchdüse stellen
Mettere un contenitore sotto il tubo di erogazione latte



Spültaste gedrückt halten
Premere e mantenere premuto il tasto risciacquo



> Der Spülvorgang ist beendet. Die Tasten für die Milchezubereitungen leuchten
> La funzione risciacquo è terminata. I pulsanti per le preparazioni con latte sono accesi.



Milchbehälter in den Kühlschrank stellen
Mettere la caraffa latte in frigorifero



HINWEIS NOTA BENE

Alle Teile des Milchbehälters sind spülmaschinengeeignet. Mindestens einmal wöchentlich reinigen.

Tutti i componenti della caraffa latte sono lavabili in lavastoviglie. Lavarli in lavastoviglie almeno una volta a settimana





**WARNUNG
AVVERTENZA**



Die Milchdüse wird heiß
Verbrennungen an der Hand
möglich. Arbeiten Sie vorsichtig.
L'erogatore latte diventa caldo.
Rischio di scottature alle mani.
Utilizzare con attenzione.

> Der Spülvorgang startet.
Die Tasten für die
Milchzubereitungen
blinken 12 Sekunden lang.
> La funzione risciacquo inizia.
I pulsanti per le preparazioni
con latte lampeggiano per
12 secondi

Spültaste weiterhin gedrückt
halten, um noch einmal zu
spülen oder loslassen
Mantenere premuto il pulsante
di risciacquo per prolungare il
risciacquo oppure rilasciarlo



Zugänge mit einem
feuchten Tuch reinigen, um
Milchreste zu entfernen

Pulire i tubi con un con un
panno morbido per pulire i
residui di latte



12

Tägliche Reinigung Pulizie quotidiane



Restwasser ausleeren.
Kapselbehälter leeren und ausspülen.

Svuotare i residui di acqua. Svotare e risciacquare il contenitore capsule



Wenn Füllstandanzeiger der Abtropfschale sichtbar: Gitter abnehmen. Schale leeren und spülen

Quando l'indicatore livello acqua nella vaschetta raccogli gocce è visibile: rimuovere la griglia, svuotare e risciacquare la vaschetta



Deckel des Wassertanks abnehmen. Tank ausleeren und spülen. Wassertank und Deckel sind nicht spülmaschinengeeignet

Rimuovere il coperchio serbatoio acqua. Svotare e risciacquare il serbatoio. Il serbatoio acqua ed il suo coperchio non devono essere lavati in lavastoviglie

13

Entkalkung

Dauer: 20 Minuten. Maschine einschalten.

Während der Entkalkung Maschine nicht ausschalten.

Decalcificazione

Durata: 20 minuti. Accendere la macchina.

Durante la decalcificazione non spegnere la macchina.

Wasser-
härte:

Durezza
dell'acqua:

fH

dH

36

20

18

10

0

0

Entkalkung nach
... Tassen:

Decalcificare
dopo...
tazzine:

300

600

1200



**VORSICHT
ATTENZIONE**

Sicherheitshinweise auf der Verpackung des Entkalkers beachten. Die Entkalkerlösung kann gesundheitsschädlich sein. Kontakt mit Augen, Haut und Maschinengehäuse vermeiden. Keinen Essig verwenden, da dieser die Maschine beschädigen kann!

Leggere con attenzione le precauzioni d'uso presenti sulla confezione. La soluzione di decalcificazione può essere nociva. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e le superfici della macchina. Non usare aceto: può danneggiare la vostra macchina!



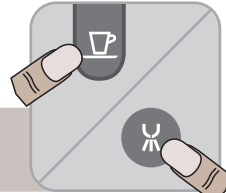
Gitter der Seitenteile
abnehmen. Seitenteile
reinigen

Rimuovere le griglie delle
vaschette laterali. Pulire
entrambe le vaschette



Gehäuse der Maschine mit
feuchtem Tuch und mildem
Reinigungsmittel säubern

Utilizzare un panno morbido e
un detergente neutro per pulire
la superficie dell'apparecchio



Heißwasser-Düse einsetzen. Um die
Leitungen zu spülen, entweder
Lungo oder Heißwasser Taste
drücken (ohne eingelegte Kapsel)

Inserire l'erogatore acqua calda.
Per risciacquare i condotti,
premere il pulsante Lungo o
Acqua calda (senza inserire la
capsula)



Heißwasser-Düse einsetzen.
Die Tasten espresso, Lungo und
Heißwasser leuchten

Utilizzare il beccuccio
erogatore dell'acqua calda. I
tasti espresso, Lungo e Acqua
calda si illuminano



Kapselbehälter und Abtropf-
schale leeren und reinigen.
Wasserbehälter leeren

Svuotare e sciacquare la
vaschetta per le capsule usate e
la griglia raccogliogocce.
Svuotare il serbatoio dell'acqua



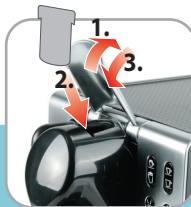
Wassertank mit 500 ml Wasser und
100 ml Entkalkungsmittel füllen
Riempire il serbatoio dell'acqua
con 500 ml d'acqua e 100 ml
di liquido decalcificante





Je ein Gefäß (min. 600 ml)
unter unter den Kaffeeaus-
lauf und die Heißwasser-
Düse stellen

Posizionare un contenitore
(almeno da 600 ml) sotto
l'erogare del caffè e uno sotto il
beccuccio vapore.



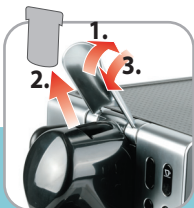
1. Hebel öffnen
2. Filter einsetzen
(enthalten im Entkalkerset)
3. Hebel schliessen

1. Alzare l'impugnatura
ergonomica
2. Inserire il filtro contenuto nel
kit di decalcificazione
3. Chiudere



Latte Macchiato und Lungo
Tasten gleichzeitig für
5 Sekunden gedrückt halten
> Lungo Taste blinkt schneller

Premere il tasto Macchiato
e Lungo simultaneamente
per 5 secondi
> Il tasto Lungo lampeggia più
velocemente



1. Hebel öffnen
2. Filter entnehmen
3. Hebel schliessen
1. Alzare l'impugnatura
ergonomica
2. Rimuovere il filtro
3. Chiudere

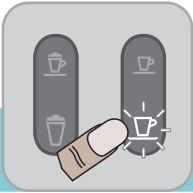


Gefäß und Abtropfschale leeren.
Wassertank bis zum Füllstand
«MAX» mit Trinkwasser füllen
Svuotare il contenitore e la
griglia raccogliogocce.
Riempire il serbatoio dell'acqua
con acqua corrente fino al
livello «MAX»



Gefäße wieder unter
Kaffeeauslauf und Heiß-
wasser-Düse stellen
Posizionare nuovamente i
contenitori sotto l'erogatore
del caffè e dell'acqua calda.





Lungo Taste drücken
> Latte Macchiato und
Lungo Tasten blinken
abwechselnd

Premere il tasto Lungo
> Il tasto Lungo e
Macchiato lampeggiano
in modo alternato

> Entkalkungsflüssigkeit fließt
abwechselnd durch Kaffeeauslauf
und Heißwasser-Düse

> Il liquido decalcificante
passa alternativamente
attraverso l'erogatore del caffè
e quello dell'acqua calda

Warten bis nur noch Lungo-Taste
blinkt. Fortfahren, um Reste des
Entkalkers zu entfernen

Attendere fino a che il tasto
Lungo non lampeggia.
Continuare, per eliminare i
residui del decalcificante



Lungo Taste drücken
> Wasser fließt durch Kaffee-
auslauf und Heißwasser-Düse
> Maschine schaltet in den
Standby-Modus

Premere il tasto Lungo
> L'acqua inizia a fluire
dall'erogatore del caffè e
da quello dell'acqua calda
> Accendere la macchina in
modo Stand-by

Abtropfschale leeren. Wassertank
ausspülen. Maschine mit einem
feuchten Tuch reinigen
> Die Maschine ist fertig entkalkt

Svuotare la griglia raccogliogocce.
Sciacquare il serbatoio dell'acqua.
Pulire la macchina con un panno
umido.
> La macchina è pronta e
decalcificata

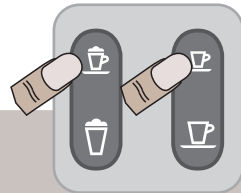




14 Maschine entleeren Svuotare l'apparecchio



**VORSICHT
ATTENZIONE**



Bei längerer Nichtbenutzung ist es nötig, die Maschine zu entleeren. Flüssigkeit im System könnte gefrieren und die Maschine beschädigen

Quando non si utilizza l'apparecchio per Lungo tempo, è necessario svuotare l'apparecchio. I liquidi potrebbero gelare e danneggiare l'apparecchio

Wassertank leeren
Svuotare il serbatoio
acqua

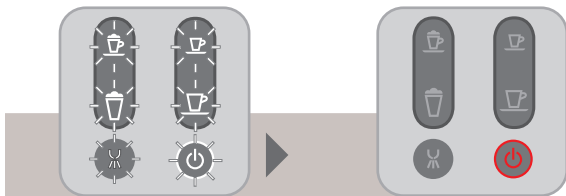
Cappuccino und espresso Tasten gleichzeitig 5 Sekunden gedrückt halten > Maschine startet Entleerungsmodus

Premere contemporaneamente i pulsanti Cappuccino ed espresso per 5 secondi > l'apparecchio avvia la funzione di svuotamento

15 Fehlerbehebung Ricerca guasti

Problem Problema	Lösung Soluzione
Kein Kaffee / kein Wasser Non esce caffè/non esce acqua	Wassertank ist leer > Mit Trinkwasser füllen Il serbatoio acqua è vuoto > Riempire il serbatoio con acqua fresca Entkalken, falls notwendig > siehe Kapitel 13 Decalcificare, se necessario > rif. Capitolo 13
Kaffee ist nicht heiß genug Il caffè non è sufficiente	Tasse vorwärmen Preriscaldare la tazza Entkalken, falls notwendig > siehe Kapitel 13 Decalcificare, se necessario > rif. Capitolo 13
Hebel kann nicht ganz geschlossen werden La leva non può essere chiuso completamente	Kapselbehälter leeren und sicherstellen, dass im Innenraum keine Kapsel blockiert ist Svuotare il contenitore capsule. Assicurarsi che non ci sia una capsula bloccata interno al contenitore
Die Qualität des Schaumes ist nicht optimal La schiuma del latte non è soddisfacente	Sicherstellen dass magere oder teilentrahmte Milch gekühlt gebraucht wird (ca. 5°C). Sicherstellen, dass der Schaumregulierer sauber ist. Wenn nicht, im Geschirrspüler zusammen mit den anderen Teilen des Milchbehälters reinigen. Utilizzare latte scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigorifero (circa 5°C). Assicurarsi che il regolatore di schiuma sia pulito. In caso contrario, lavarlo in lavastoviglie con tutti gli altri elementi della caraffa.





Alle Tasten blinken bis die Leitungen vollständig entleert sind

Tutti i pulsanti lampeggiano alternativamente finché i condotti interni dell'apparecchio sono completamente vuoti

Wenn der Vorgang beendet ist, wechselt die Maschine in den Standby-Modus

Quando lo svuotamento è terminato, l'apparecchio passa in Standby

Problem Problema

Alarm Allarme

Lösung Soluzione

Die oberen 4 Tasten blinken für 5 Sekunden
> Wassertank füllen
Tutti i pulsanti erogazione lampeggiano per 5 secondi
> Riempire il serbatoio acqua

Standby-Taste blinkt schneller > Maschine ist überhitzt
> Warten bis sie sich abgekühlt hat
Il pulsante Standby lampeggia velocemente >
L'apparecchio è troppo caldo > Attendere finché si raffredda

Alle Tasten blinken im Wechsel
> Maschine ist im Entleerungsmodus
Tutti i pulsanti lampeggiano alternativamente
> L'apparecchio è in funzione svuotamento

Lungo Taste blinkt schneller
> Maschine ist im Entkalkungsmodus
Il pulsante Lungo lampeggia velocemente
> L'apparecchio è in funzione decalcificazione

Keine Taste leuchtet > Stromzufuhr kontrollieren
> Bei Problemen den Nespresso Club kontaktieren
Nessuna luce > Verificare il collegamento e la rete elettrica
> Se il problema persiste, contattare Nespresso Club





16 Technische Daten Dati tecnici



220-240 V, 50-60 Hz, max. 1300 W



max. 19 bar



kg

~ 6 kg



1,2 l



0,5 l



5 °C ... 45 °C



24,0 cm 25,0 cm 31,6 cm

Die Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, entsprechen den Vorschriften der Europäischen Verordnung Nr. 1935/2004.

I materiali e gli oggetti destinati al contatto con prodotti alimentari sono conformi alle prescrizioni del regolamento Europeo 1935/2004.

17 Optionales Zubehör Accessorio optional

Nespresso Entkalkungsset Kit decalcificazione Nespresso



Art. 3035/CBU

